

Groundwork Somerville presenta...

2012 “¡Salten a la Primavera!” en el Somerville Community Growing Center



Queridos alumnos del 2° y 3° grados, ¿qué van a hacer durante las vacaciones escolares? ¡Vengan a jugar, cocinar, bailar, cavar, plantar, conocer a nuevos amigos y divertirse en el jardín!

Programación de las Vacaciones Escolares de abril a abril 17th a abril 20th ~ 9:00am - 2:30pm



La programación ocurre en el the Growing Center.
(22 Avenida Vinal)

*El lugar de dejar/recoger **estar decidido.**

Abierto a los alumnos del 2° y 3° grados
Se recomienda un honorario de \$120. Se ofrece una escala móvil de honorarios desde \$0 a \$150 para la semana entera. Una donación mayor de \$150 ayuda que otro estudiante asista a la programación.

Esta programación se enfocará en la educación sobre el medio ambiente, ejercicio, y la preparación de comidas deliciosas y saludables. El jueves nos vamos a *Gaining Grounds*, una granja de vegetales en Concord, MA, en una salida de campo. **Todos los días incluyen un almuerzo delicioso preparado.**

Si está interesado, por favor llene el formulario de matrícula adjunta, con pago. Por favor extienda el cheque al nombre de *Groundwork Somerville*. Regresarlos a la Oficina Central de su niño y mandar a **Groundwork Somerville; 21 Properzi Way, Suite O; Somerville, MA 02143.**



¿Preguntas? Contactar la Coordinadora, Tai: tai@groundworksomerville.org
o llame la oficina de Groundwork Somerville, (617) 628-9988

FORMULARIO DE REGISTRACIÓN --- LA PROGRAMACIÓN DE LAS VACACIONES
ESCOLARES DE ABRIL

Respaldado por Groundwork Somerville y Los Amigos del Somerville Community Growing Center

Martes el 17 de abril al viernes el 20 de abril 2012 de 9:00am a 2:30pm

La programación tiene sitio para 30 niños.

¡Padres/Tutores Legales están invitados a ayudar con la programación!

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

Nombre del padre o tutor legal: _____

Dirección: _____

Números de teléfono: Casa: _____ Trabajo: _____

¿Alergia a algún tipo de comida? _____

¿Preocupaciones médicas u otras que debemos saber? _____

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Nombre del adulto (padre, tutor legal, o miembro de familia) a quien se debe contactar en caso de emergencia: _____ Relación al niño: _____

Números de teléfonos preferidos de la persona mencionada arriba (# de trabajo, celular, otras):

Por favor incluir otras personas que pueden ser contactadas y sus números de teléfono en caso de emergencia:

PERMISO PARA ASISTIR LA SALIDA DE CAMPO

_____ (nombre del niño) tiene mi permiso para asistir en la salida de campo a Gaining Ground Farm en Concord, MA el jueves 22 de abril. El bus salirá del Ministerio de Recreio (19 Calle Walnut) a las 9:15 am y volverá a las 2pm.

Firma del padre o tutor legal: _____ Fecha: _____

¿Le gustaría acompañarnos? Llame a la oficina de Groundwork Somerville (617) 628- 9988

Para contactar a Groundwork Somerville durante la programación llame (802) 999-3720

PERMISO DE FOTOGRAFÍA

Yo doy permiso a Groundwork Somerville para usar imágenes electrónicos o fotográficos y/o video de mi hijo, _____ (nombre del hijo), por medio electrónico o impreso.

Firma del padre o tutor legal: _____ Fecha: _____